

Корисно знати

Після вашого прибуття в кантон Юра
Графік роботи магазинів і святкові дні
Дозволи на проживання
Страхування цивільної відповідальності
Наркотичні засоби, алкоголь і тютюн
Домашні тварини
Правила та звичаї у Швейцарії

Після вашого прибуття в кантон Юра

У цьому розділі ви знайдете важливу інформацію з різних побутових і життєвих питань, наприклад: що робити після прибуття до кантону Юра години роботи магазинів і святкові дні різні види дозволів і посвідок на проживання страхування цивільної відповідальності наркотичні засоби, алкоголь і тютюн домашні тварини правила та звичаї у Швейцарії

Що робити, коли я приїду в Юру?

Зареєструйтесь у місцевому відділі реєстрації мешканців
Подайте заяву на отримання дозволу на проживання
Запишіть своїх дітей до школи, якщо їм менше 16 років
Укладіть договір з медичною страховою компанією
Подайте заяву на отримання дозволу на роботу

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/pislia-vashoho-prybuttia-v-kanton-iura

Графік роботи магазинів і святкові дні

У Швейцарії більшість магазинів зачинені в неділю та святкові дні, крім магазинів на залізничних вокзалах і станціях технічного обслуговування. Державні свята відрізняються в різних кантонах.

Святкові дні

У державні свята діє недільний графік роботи. У кантоні Юра затверджені такі державні свята:

- 1 січня – Новий рік
- 2 січня – день після Нового року
- Страсна п'ятниця (п'ятниця перед Великоднем)
- Великодній понеділок (понеділок після Великодня)
- 1 травня – День праці
- Четвер Вознесіння (40 днів після Великодньої неділі)
- Світлий понеділок (50 днів після Великодньої неділі)
- Четвер Тіла Христового (60 днів після Великодньої неділі)
- 23 червня – на честь пам'ятного дня 23 червня 1974 року, коли мешканці Юри проголосували за створення свого кантону (Юрський плебісцит).
- 1 серпня – Національне свято Швейцарії
- 15 серпня – Успіння
- 1 листопада – День Усіх святих
- 25 грудня – Різдво

У районі Порантрюї в понеділок Святого Мартина (2-й або 3-й понеділок після 1 листопада) також є вихідним днем.

Графік роботи крамниць

Графік роботи магазинів регулюється на рівні кантонів.

У кантоні Юра магазини зазвичай відчинені з понеділка до п'ятниці з 8:00 до 18:30 та щосуботи з 08:00 до 17:00.

Деякі магазини працюють до 21:00 щочетверга та щоп'ятниці.

Привокзальні магазини та заправки часто відчинені 7 днів на тиждень.

Деякі сільські магазини також відчинені в неділю вранці.

Графік роботи державних служб

Державні служби кантону зазвичай відкриті з понеділка до п'ятниці з 08:00 до 11:30 і з 14:00 до 16:30. Графік роботи місцевих органів влади (наприклад, канцелярії) може відрізнятися, тому бажано перевіряти це заздалегідь.

Віртуальні віконця

Усе більше кантональних і муніципальних послуг доступні онлайн 24 години на добу, 7 днів на тиждень. Багато послуг можуть надаватися через Інтернет.

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/hrafik-roboty-mahazyniv-i-sviatkovi-dni

Дозволи на проживання

Щоб жити чи працювати у Швейцарії, вам потрібен дозвіл на проживання. Існує два типи дозволів. Їх також називають посвідками на проживання.

Різні форми дозволів

Будь-хто, хто живе чи працює у Швейцарії понад 3 місяці, повинен мати дозвіл. Умови для осіб, які мають громадянство країни Європейського Союзу (ЄС)/ЄАВТ, і осіб, які мають громадянство інших держав (за межами Європейського Союзу й ЄАВТ) відрізняються.

Цей дозвіл видається Службою народонаселення кантону Юра (Service de la Population du canton du Jura) Нижче наведено таблицю, у якій узагальнено різні форми дозволів.

Для осіб, які шукають притулку:

Люди, які приїжджають до Швейцарії, щоб подати заяву на отримання притулку, мають інші дозволи.

Дозволи для іноземних громадян

Іноземці, які проживають у Швейцарії, отримують дозвіл. Цей дозвіл може відрізнятися для різних осіб, залежно від низки критеріїв (наприклад, країни походження).

Усі дозволи видаються у вигляді біометричної картки.

Щоб подати заяву на отримання дозволу, люди повинні звернутися до паспортного столу в Делемоні та внести свої біометричні дані (відбитки пальців і фото).

Про будь-яку крадіжку чи втрату картки-дозволу необхідно негайно повідомити в поліцію.

Продовження та поновлення дозволу на проживання

Існує кілька кроків для поновлення вашого дозволу, залежно від вашого статусу та країни, у якій ви перебуваєте, і вашого громадянства. Ви отримаєте форму для заповнення. Ви повинні подати цю форму до встановленого кінцевого терміну. Поновлення не відбувається автоматично. Існують певні умови. Наприклад, ви маєте вивчити французьку мову.

У поновленні дозволу можуть відмовити. Наприклад, якщо:

- особа вчинила правопорушення
- особа тривалий час отримує соціальну допомогу

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/dozvoly-na-prozyvannia

Страхування цивільної відповідальності

Кожна доросла особа повинна мати страховку від нещасних випадків. Ця страховка захистить вас, якщо ви випадково завдали шкоди комусь або чомусь.

Особиста відповідальність

Якщо ви ненавмисно когось травмували чи пошкодили чуже майно, ви несете фінансову відповідальність. Наприклад, якщо ви травмуєте когось під час занять спортом, витрати можуть бути дуже високими. І якщо у вас немає страховки, вам доведеться заплатити з власних коштів.

Страхування цивільної відповідальності

На випадок заподіяння шкоди важливо мати страховку цивільної відповідальності. Це означає, що страхова компанія оплачує більшу частину витрат. Більшість приватних страхових компаній пропонують таке страхування. Це стосується всіх людей, які живуть під одним дахом. Навіть якщо це не є обов'язковим, дуже бажано мати страхування цивільної відповідальності.

Що оплачує страховка?

Ця страховка оплачує майнову шкоду (речам) і тілесні ушкодження (тілу), заподіяні іншим людям.

Вона покриває витрати на ремонт, медичні витрати, втрату заробітку чи пошкодження майна. Крім того, страховка може покривати збитки, завдані певними домашніми тваринами. Однак вона не виплачується, якщо шкода зачіпає людей, які живуть під одним дахом. Шкода, заподіяна навмисно чи через грубу недбалість, не покривається страховкою.

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/strakhuvannia-tsyvilnoyi-vidpovidalnosti

Наркотичні засоби, алкоголь і тютюн

Дотримання законів про наркотичні засоби, алкоголь і тютюн суворо регулюється. Ось що вам потрібно знати:

Наркотичні засоби

Згідно з Федеральним законом про наркотичні засоби, зберігання, продаж або вживання нелегальних наркотичних засобів є незаконним. Без жодних указівок щодо об'єму.

Якщо ви торгуєте наркотиками, вас чекає серйозне покарання

Алкоголь і тютюн

Продаж алкоголю та тютюну обмежений відповідно до віку. У кантоні Юра:

- заборонено продавати алкогольні напої особам, які не досягли 16 років
- заборонено продавати тютюн і міцний алкоголь особам, які не досягли 18 років.

Заборона куріння

Правила щодо того, де можна та заборонено курити, досить суворі.

Ці правила покликані захистити здоров'я кожного.

Заборонено курити:

- у закритих громадських місцях (лікарні, адміністрації, школи, музеї, кінотеатри, театри, поїзди та автобуси, магазини та торгові центри)
- у приміщеннях, де працює кілька людей

Право на куріння в ресторанах залежить від розміру закладу. У багатьох ресторанах є спеціальна кімната для курців. Вона називається кімната для куріння.

Деяким людям важко кинути курити чи вживати наркотики.

Ці люди мають залежності (від тютюну, наркотиків тощо). Ви знайдете інформацію про можливу допомогу та профілактику залежності: наприклад, служби допомоги та організації підтримки.

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/narkotychni-zasoby-alkohol-i-tiutiun

Домашні тварини

Якщо у вас удома є домашні тварини, слід дотримуватися певних правил. Деяких тварин не можна утримувати у квартирі. Власники собак повинні сплачувати податок на собак.

Утримання домашніх тварин

В орендованих квартирах орендарі можуть тримати дрібних домашніх тварин, як-от морські свинки, ховрахи, канарки чи рибки.

З іншого боку, орендодавці можуть у договорі оренди встановити заборону на тримання великих тварин, як-от коти чи собаки. Окрім цього, власники можуть заборонити тримати галасливих або небезпечних тварин. Перш ніж заводити домашнього улюбленця, ви повинні запитати дозволу у власника квартири. Власники домашніх тварин повинні дотримуватися федеральних законів про захист тварин. Наприклад, деякі види тварин не можуть утримуватися поодиночі (наприклад, кролики) або потребують досить великих кліток.

Деякі тварини (екзотичні тварини) не допускаються до в'їзду до Швейцарії. Для інших тварин потрібен спеціальний дозвіл від Служби споживання та ветеринарних справ (SCAV).

Собаки

У кантоні Юра діють особливі правила для собак:

- Усі собаки повинні мати мікрочип під шкірою. Крім того, усі вони мають бути зареєстровані. Власник отримує посвідчення на собаку.

Зверніть увагу, що це посвідчення не є аналогом закордонного паспорта для тварин, який використовується при виїзді за кордон.

- Собаки повинні бути зареєстровані в громаді, у якій вони проживають. Потрібно платити щорічний податок.
- Власники собак повинні прибирати за своїми улюбленцями.

Якщо вони цього не роблять, їх можуть оштрафувати.

- Бажано пройти курси дресирування собак.
- Собаки певних порід, наприклад, пітбулі чи ротвейлери, потребують спеціального дозволу.

Усі запитання ви можете поставити ветеринарному лікарю.

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/domashni-tvaryny

Правила та звичаї у Швейцарії

Кожна країна має свої правила та звичаї. У Швейцарії також існує ряд неписаних правил. Важливо їх дотримуватися.

Різні культури

Швейцарія – різноманітна країна з різними регіонами та чотирма державними мовами. Менталітет варіюється від регіону до регіону. Звички у франкомовній Швейцарії можуть відрізнятися від звичок у німецькомовній або італомовній Швейцарії. Існують також суттєві відмінності між містами та селами. Але подібні звички існують по всій Швейцарії:

Привітання

У Швейцарії, коли люди вітаються, вони тиснуть один одному руки та дивляться в очі, незалежно від статі. Bonjour (/бонжур/, «Вітаю») часто використовується як стандартне привітання, але salut (/салу/, «Привіт») можуть уживати між друзями. У сільській місцевості люди зазвичай вітаються один з одним, навіть якщо вони не знайомі.

Крім того, важливо говорити merci (/мерсі/, «Дякую») і de rien (/де рьян/, «прошу»), наприклад у магазинах або ресторанах.

Пунктуальність

Пунктуальність означає прибуття вчасно.

У Швейцарії люди зазвичай приходять вчасно.

Якщо ви запізнюєтеся на 5 хвилин або більше, увічливо повідомте про це телефоном або текстовим повідомленням.

Це особливо важливо на роботі. Для зустрічей або побачень найкраще призначати час заздалегідь.

Несподівані візити не є чимось звичним, навіть між друзями.

Додаткова інформація (посилання, адреси, брошури, листівки)

www.bonjour-jura.ch/uk/korysno-znaty/pravyla-ta-zvychayi-u-shveytsariyi